



Zastępca Prezesa  
Jacek Paziewski

Wykonawcy

Wasze pismo znak:

Data:

Nasz znak:

Data:

ZP.223 .DPiZP.2619.6.2022.IW

14 .09.2022 r.

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym na „Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK wraz z usługą utrzymania infolinii ARiMR na okres 12 miesięcy”.

I. Działając na podstawie art. 284 ust. 2 i ust. 4 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2022 r. poz. 1710 t.j.; dalej: „ustawa Pzp”) Agencja Restrukturyzacji Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie przy Al. Jana Pawła II nr 70, zwana w dalszej treści pisma „Zamawiającym”, udziela odpowiedzi na pytania zgłoszone w przedmiotowym postępowaniu.

#### Pytanie 1

Zamawiający w PPU §2 punkt 3, podpunkt 8 wymaga dostępu do portalu, gdzie będzie można przeglądać i pobierać bilingi. Czy Zamawiający wyraża zgodę na dostarczanie tylko bilingów w postaci załączników csv drogą mailową w terminie do 14 dni czyli bez dostępu do portalu Wykonawcy?

#### Odpowiedź:

Zamawiający wymaga dostępu do portalu bilingowego Usługodawcy umożliwiającego przedstawicielowi Zamawiającego w dowolnym czasie generowania i pobierania bilingów połączeń telefonicznych wykonanych w ramach Umowy.

#### Pytanie 2

Paragraf 2 umowy pkt 3

Ze względu na przeniesie tak dużego zakresu numeracyjnego konieczne jest zdecydowanie więcej czasu na taką realizację. Nawet sam proces zakładania spraw o zajmie na tyło dużo czasu, że może to przenieść numerację zajmie tyle czasu. Pamiętajmy, że przynoszeniu korzystamy z systemu zew nie zależnego od operatora. Z tego powodu wnioskujemy o zgodę na wydłużenie tego czasu do 20 dni roboczych. Dodatkowo z związku z tak dużym zakresem numeracyjnym będącym przedmiotem portacji prosimy o zgodę na przeniesienie numerów w 3 partiach (w trzy odrębne dni) w czasie 20 dni roboczych od zaakceptowanego protokołu.

#### Odpowiedź:

Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany treści SWZ w niżej opisanym zakresie:

1. W Załączniku nr 9 do SWZ projektowanych postanowieniach umowy:

- a) § 2 ust. 3 pkt. 3 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„przeniesienia do własnej sieci telefonii stacjonarnej w ramach Usługi SIP Trunk, w uzgodnieniu z Zamawiającym, numerów DDI (ang. Direct Dial In) wskazanych w Załączniku nr 3 do Umowy z różnych stref numeracyjnych krajowych wg wymagań określonych w Załączniku nr 3 do Umowy – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;
- b) § 2 ust. 3 pkt. 4 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„przeniesienia do własnej sieci, numerów fax Zamawiającego, wskazanych w Załączniku nr 3 do Umowy od dotychczasowych operatorów – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;”
- c) § 2 ust. 3 pkt. 7 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„przeniesienia do własnej sieci i utrzymywania numeru infolinii 800 38 00 84 zamapowanej na numer 22 595 06 11 w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego. W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny;”

## 2. W SWZ, w Rozdziale I. Przedmiot zamówienia, I.1 Opis przedmiotu zamówienia:

### a) pkt 2.3 SWZ przyjmuje brzmienie:

„przeniesienia do własnej sieci telefonii stacjonarnej w ramach Usługi SIP Trunk, w uzgodnieniu z Zamawiającym, numerów DDI (ang. Direct Dial In) wskazanych w Załączniku nr 3 do ppu z różnych stref numeracyjnych krajowych wg tabeli wskazanej w Załączniku nr 3 do Umowy – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;

### b) pkt 2.4 SWZ przyjmuje brzmienie:

„przeniesienia do własnej sieci, numerów fax Zamawiającego, wskazanych w Załączniku nr 3 do ppu od dotychczasowych operatorów – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;”

### c) pkt 2.7 SWZ przyjmuje brzmienie:

„przeniesienia do własnej sieci i utrzymywania numeru infolinii 800 38 00 84 zamapowanej na numer 22 595 06 11 w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego. W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny;”

## Pytanie 3

Paragraf 7 umowy pkt 5. Zamawiający wymaga dostarczenia faktury z bilingiem

Pytanie: Prosimy Zamawiającego o potwierdzenie, że wymaganie dostarczenia bilingu wraz z fakturą dotyczy wersji elektronicznej faktury. Prosimy również o dopuszczenie rozwiązania, w którym faktura zostanie dostarczona na email, a biling będzie możliwy do pobrania przez administratora z portalu obsługi, którego udostępniemy przez stronę www.

### Odpowiedź:

Przesłana faktura musi przedstawiać koszty faktycznie wykorzystanych przez Zamawiającego usług telefonicznych. Stąd też Zamawiający wymaga, aby biling był przekazywany przez Usługodawcę wraz z fakturą i był podstawą do jej wystawienia. Zamawiający informuje, że dopuszcza przesyłanie faktury drogą elektroniczną. Celem porównania podczas weryfikacji miesięcznych kosztów bądź korzystania z poszczególnych usług, musi być możliwe pobranie bilingu przez administratora z portalu obsługi, który Wykonawca udostępni przez stronę www.

## Pytanie 4

Zamawiający w Rozdziale I SWZ, pkt. I.1 Opis przedmiotu zamówienia, pkt. 2.7. opisuje wymagania dotyczące usługi infolinii „... W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny;”. Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie co oznacza wysyłanie połączenia przychodzącego z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny w kontekście usługi infolinii, która służy do obsługi połączeń przychodzących na numer infolinii i przekazywaniu ich na wskazany numer Zamawiającego 22 595 06 11 (numer ten ma być skonfigurowany na dostarczonej usłudze SIP Trunk). Co zamawiający rozumie przez numer zewnętrzny? Prosimy o szczegółowy opis takiego połączenia.

### Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że opis sposobu obsługi infolinii dotyczy metodologii działania centrali telefonicznej Zamawiającego. Ponieważ sama centrala telefoniczna nie służy do obsługi połączeń infolinii, a jedynie kieruje ruch do dedykowanego systemu obsługi infolinii, to cytowane powyżej określenie oznacza obecnie przekierowanie ruchu przez centralę telefoniczną Zamawiającego do systemu Genesys CC, który jest obsługiwany wewnątrz ARiMR. Natomiast Zamawiający nie wyklucza możliwości przekazania obsługi infolinii przez podmiot zewnętrzny, stąd określenie „wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny”. W takim przypadku połączenie przychodzące na infolinię będzie musiało wchodzić poprzez bramę SIP Trunk, kolejno zostanie obsłużone przez centralę telefoniczną Zamawiającego, a następnie zostanie wykierowane ponownie przez bramę SIP Trunk do podmiotu zewnętrznego obsługującego infolinię.

## Pytanie 5

Prosimy o potwierdzenie, że numery fax mają być numerami skonfigurowanymi na usłudze SIP Trunk. Transmisja fax na tych numerach ma być realizowana przez centrale Zamawiającego z wykorzystaniem protokołu T.38 na dostarczonym łączy SIP Trunk.

### Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że numery fax mają być numerami skonfigurowanymi na usłudze SIP Trunk. Transmisja fax na tych numerach ma być realizowana przez centrale Zamawiającego z wykorzystaniem protokołu T.38 na dostarczonym łączy SIP Trunk. Faxy będą obsługiwane przez posiadaną przez Zamawiającego i dedykowaną do tego celu aplikację typu Fax2Mail funkcjonującą w infrastrukturze Zamawiającego.

## Pytanie 6

W odniesieniu do Rozdziału I SWZ, pkt. I.1 Opisu przedmiotu zamówienia, pkt. 2.13.2 – 2.13.5 Wykonawca zwraca się z prośbą o wydłużenie terminu uruchomienia dodatkowych numerów DDI i numerów fax na usłudze SIP Trunk do 10 dni roboczych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany treści SWZ w niżej opisanym zakresie:

1. § 2 ust. 6 pkt 2 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„dodatkowe 100 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
2. § 2 ust. 6 pkt 3 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„dodatkowe 500 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
3. § 2 ust. 6 pkt 4 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„dodatkowe 1000 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
4. § 2 ust. 6 pkt 5 projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:  
„dodatkowy 1 numer fax – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
5. Rozdział I. Przedmiot zamówienia, I.1. Opis przedmiotu zamówienia pkt 2.13.2 SWZ przyjmuje brzmienie:  
„dodatkowe 100 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
6. Rozdział I. Przedmiot zamówienia, I.1. Opis przedmiotu zamówienia pkt 2.13.3 SWZ przyjmuje brzmienie:  
„dodatkowe 500 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”
7. Rozdział I. Przedmiot zamówienia, I.1. Opis przedmiotu zamówienia pkt 2.13.4 SWZ przyjmuje brzmienie:  
dodatkowe 1000 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego;
8. Rozdział I. Przedmiot zamówienia, I.1. Opis przedmiotu zamówienia pkt 2.13.5 SWZ przyjmuje brzmienie:  
„dodatkowy 1 numer fax – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego”

**Pytanie 7**

W odniesieniu do Załącznika nr 1 do Umowy, Szczegółowy opis warunków realizacji Usługi SIP Trunk, pkt. 1. Warunki świadczenia Usługi SIP Trunk, ppkt 4) Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie kwestii wykorzystywania mechanizmów IPSLA na łączach pod usługi SIP Trunk. Wykonawca zwraca uwagę, że niektóre metody wykorzystywane w IPSLA wymagają konfiguracji elementów sieciowych po stronie Wykonawcy (np. odpowiedzi na ICMP, IPSLA respondery) a takie konfiguracje mogą nie być możliwe do wprowadzenia na elementach core'owych infrastruktury Wykonawcy. Czy w związku z tym Zamawiający uzna za spełnienie tego wymagania przez udostępnienie systemu monitoringu poprzez www, w którym będą prezentowane pomiary dostępności łącza oraz jakościowe związane z transmisją danych takie jak strata pakietów, opóźnienia pakietów i jitter?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że uzna za spełnienie wymagania określonego w Załączniku nr 1 do ppu, pkt 1, ppkt 4, poprzez udostępnienie systemu monitoringu poprzez www, w którym będą prezentowane pomiary dostępności łącza oraz jakościowe związane z transmisją danych takie jak strata pakietów, opóźnienia pakietów i jitter

**Pytanie 8**

W odniesieniu do Załącznika nr 1 do Umowy, Szczegółowy opis warunków realizacji Usługi SIP Trunk, pkt. 1. Warunki świadczenia Usługi SIP Trunk, ppkt 10), czy Zamawiający dopuści rozwiązanie dla badania dostępności połączenia z wykorzystaniem mechanizmu re-INVITE w miejsce In-Dialog SIP OPTIONS Ping?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że nie dopuści rozwiązania dla badania dostępności połączenia z wykorzystaniem mechanizmu re-INVITE w miejsce In-Dialog SIP OPTIONS Ping.

**Pytanie 9**

W odniesieniu do Rozdziału I SWZ, pkt. I.1 Opisu przedmiotu zamówienia, pkt. 2.8 Wykonawca zwraca się z pytaniem czy udostępnienie w portalu dla Zamawiającego billingów w formie plików .csv z szczegółowymi informacjami dla każdego połączenia (data, czas połączenia, numer dzwoniący, numer odbierający, koszt itp.) spełni warunek związany z dostarczeniem „pełnych billingów w postaci załączników .csv i zestawień połączeń wykonanych przez Zamawiającego w danym okresie rozliczeniowym”.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z odpowiedzią na Pytanie 1 oraz Pytanie 3.

**Pytanie 10**

Czy na ul. Poleczki 33 Państwa urzędzenia znajdują się na parterze czy na 1 piętrze?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że urzędzenia znajdują się na parterze budynku przy ul. Poleczki 33.

**Pytanie 11**

Wykonawca wnosi, aby na zasadzie wzajemności wszystkie postanowienia § 10 PPU („Poufność”) miały charakter dwustronnie- zobowiązujący;

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie zmienia zapisów SWZ.

#### **Pytanie 12**

Wykonawca wnosi, aby do umowy dodać postanowienia o tzw. udostępnieniu danych osobowych personelu/przedstawicieli Stron. Oczywiście jest bowiem, że do takiego udostępnienia dojdzie, a w wyniku tego Strony staną się niezależnymi administratorami w/w danych osobowych. Poniżej propozycja zapisów, które mogą zostać zmienione poprzez dostosowanie ich do faktycznych relacji pomiędzy Stronami:

Wzajemne udostępnienie danych osobowych pracowników i współpracowników Stron.

1) W celu wykonania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane swoich pracowników i współpracowników zaangażowanych w wykonywanie Umowy w celu umożliwienia utrzymywania bieżącego kontaktu przy wykonywaniu Umowy, a także – w zależności od specyfiki współpracy - umożliwienia dostępu fizycznego do nieruchomości drugiej Strony lub dostępu do systemów teleinformatycznych drugiej Strony.

2) W celu zawarcia i wykonywania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane osobowe osób reprezentujących Strony, w tym pełnomocników lub członków organów w celu umożliwienia kontaktu między Stronami jak i weryfikacji umocowania przedstawicieli Stron.

3) Wskutek wzajemnego udostępnienia danych osobowych osób wskazanych w ppkt 1) oraz 2) powyżej, Strony stają się niezależnymi administratorami udostępnionych im danych. Każda ze Stron jako administrator udostępnionych jej danych osobowych samodzielnie decyduje o celach i środkach przetwarzania udostępnionych jej danych osobowych, w granicach obowiązującego prawa i ponosi za to odpowiedzialność.

4) Strony wzajemnie prześlą swoim pracownikom i współpracownikom treść określonych przez drugą Stronę Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, przed udostępnieniem ich danych osobowych drugiej Stronie, udokumentują to przekazanie, a także będą przechowywały dokumentację przekazania w sposób zapewniający jej dostępność oraz integralność przez czas trwania Umowy, a także 5 lat dłużej.

5) Jeśli Koordynator Umowy Strony nie wskaże inaczej w formie pisemnej, elektronicznej lub e-mailowej, druga Strona, w wykonaniu obowiązku z ppkt 4), powinna użyć treści Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, dostępnej na stronie [www.\\_\\_\\_\\_\\_](#) (wersja Wykonawcy), [www.\\_\\_\\_\\_\\_](#) (wersja Zamawiającego).

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie zmienia zapisów SWZ.

#### **Pytanie 13**

Wykonawca zwraca się do Zamawiającego o uzupełnienie zapisu § 8 ust.7 Umowy wskazującego, że - jeżeli powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną w Umowie wysokość kary umownej Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego.

Wykonawca wskazuje, że przywołana regulacja stwarza Zamawiającemu prawo do dochodzenia należności w nieograniczonej wysokości. Z tego względu określenie maksymalnej wysokości odszkodowania umożliwia Wykonawcy ocenę ryzyka związanego z realizacją umowy. W świetle powyższego Wykonawca zwraca się o potwierdzenie, że Zamawiający wyraża zgodę na uzupełnienie zapisu, poprzez wskazanie, że łączna wysokość odszkodowania wraz z naliczonymi karami nie przekroczy całkowitej wartości umowy. Wykonawca zwraca uwagę, że wskazanie maksymalnej wysokości odszkodowania umożliwia określenie ryzyka związanego z realizacją umowy.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie zmienia zapisów SWZ.

#### **Pytanie 14**

Zgodnie z treścią § 8 ust. 10 pkt 1 Umowy – Zamawiający może dokonać potrącenia kary umownej z należnego wynagrodzenia.

W celu uniknięcia w tym zakresie nieporozumień Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że naliczenie i potrącenie kar umownych poprzedzone zostanie postępowaniem wyjaśniającym, które potwierdzi prawidłowość naliczania kar umownych. Powyższe wynika z okoliczności, że kara umowna powinna przysługiwać Zamawiającemu tylko i wyłącznie w przypadku, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania nastąpiło z winy Wykonawcy, co w praktyce oznacza konieczność istnienia procedury, w toku której Strony mają możliwość przedstawienia swojego stanowiska.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że zasady naliczania kar umownych zostały opisane w § 8 ppu. Jednocześnie Zamawiający informuje, że nie zmienia zapisów SWZ.

#### **Pytanie 15**

Czy Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umowy będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umowy będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh.

#### **Pytanie 16**

Zamawiający w Rozdziale I, pkt 2.14. SWZ podaje, że Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia został zawarty w Załączniku nr 10 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (dalej: SWZ).

Wykonawca w załączonej do postępowania dokumentacji nie odnajduje załącznika nr 10 – Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia. Prosimy w związku z tym o przesłanie przedmiotowego załącznika.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany SWZ poprzez dodanie załącznika nr 10 do SWZ „Opis przedmiotu zamówienia” który jednocześnie stanowi załącznik do niniejszego pisma.

#### Pytanie 17

W Formularzu ofertowym (załącznik nr 1 do SWZ) w kolumnie [i] Cena ofertowa brutto [zł], Zamawiający wskazuje sposób obliczenia ceny ofertowej brutto poprzez wynik dodawania  $[i] = [f] + [h]$ .

Prosimy o weryfikację czy wynikiem sumy w tej kolumnie nie powinno być działanie  $[i] = [f] + [h]$  ?

#### Odpowiedź:

Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany SWZ w poniższym zakresie:

Załącznik nr 1 do SWZ – wzór Formularza Ofertowego:

Kolumna [i] Cena ofertowa brutto [zł] przyjmuje brzmienie:

$$„[i] = [f] + [h]”$$

Jednocześnie Zamawiający informuje, że zmieniony załącznik nr 1 do SWZ stanowi załącznik do niniejszego pisma.

#### Pytanie 18

W Formularzu ofertowym w wierszu 7 w kolumnie [c], Zamawiający wskazuje, że ma to być - wynagrodzenie jednorazowe, bez zwiększania abonamentu. Natomiast w projektowanych postanowieniach umowy § 7 ust. 10 pkt 2, Zamawiający napisał, że w przypadku zwiększenia ilości numerów fax - wynagrodzenie określone w ust. 1 pkt 5 za abonament miesięczny za utrzymanie numerów w technologii fax zostanie zwiększone.

Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności w tym zakresie.

#### Odpowiedź:

Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany SWZ w poniższym zakresie:

Załącznik nr 1 do SWZ – wzór Formularza Ofertowego:

Kolumna [c] Jednostka, wiersz 7 przyjmuje brzmienie:

„Szt”

Zmieniony załącznik nr 1 do SWZ stanowi załącznik do niniejszego pisma.

#### Pytanie 19

Prosimy o podanie obecnego średniomiesięcznego wolumenu ruchu przychodzącego (średnia ilość minut z połączeń przychodzących miesięcznie) na numerację infolinii 0800 w celu ujęcia w ramach oferty kosztów odwróconego bilingu.

#### Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że ruch przychodzący na infolinię został ujęty w odpowiedziach opublikowanych w dniu 02.09.2022 r. (pismem znak: ZP.202.DPiZP.2619.6.2022.IW z dnia 01.09.2022 r.) na pytanie 2 w zestawieniu ruchu wychodzącego (podany w minutach średniomiesięcznie 74 719,33 oraz łącznie 896 632,00 za okres 01.07.2021-30.06.2022).

infolinia 800 38 00 84	74719,33	896 632,00
------------------------	----------	------------

Ruch infolinii jest traktowany w bilansie ruchu wychodzącego, jako że połączenia na numery infolinii obciążają zawsze kosztami bezpośrednio Zamawiającego. Sama infolinia nie generuje obecnie dodatkowo ruchu wychodzącego. W związku z powyższym podane wartości należy uwzględnić jako czas rozmów do ujęcia w ramach oferty kosztów odwróconego bilingu dla infolinii.

#### Pytanie 20

Dotyczy: pkt 11 OPZ Czy, zamiast mechanizmu Options in-dialog, Wykonawca może zaoferować platformę, która sama sprawdza aktywność sesji i w określonych odstępach czasu wysyła komunikat ReInvite do obu stron połączenia? Przy tym rozwiązaniu Zamawiający także będzie mógł sprawdzać istnienie sesji komunikatem Re-Invite.

#### Odpowiedź:

Zamawiający nie zmienia zapisów SWZ.

II. Ponadto Zamawiający działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy dokonuje zmiany treści SWZ w niżej opisanym zakresie:

#### ZMIANA I

§ 7 ust. 10 pkt 2) projektowanych postanowień umowy otrzymuje brzmienie:

„1 numeru fax (abonament jednorazowy za dodatkowy 1 numer fax) - wówczas wynagrodzenie określone w ust.1 pkt 4 za abonament miesięczny za utrzymanie numerów w technologii fax zostanie zwiększone o ..... zł netto (słownie złotych: ..... 00/100)”

#### ZMIANA II

Załącznik nr 1 do ppu *Szczegółowy opis warunków realizacji usługi SIP Trunk* pkt 1) przyjmuje brzmienie:

„wymaga się dedykowanego usłudze łącze IP (zapewniającego QoS) o przepustowości symetrycznej (download = upload), wystarczającej dla wymaganej liczby jednoczesnych połączeń 250 oraz 450 (SIP Trunk).”

### ZMIANA III

Załącznik nr 1 do ppu *Szczegółowy opis warunków realizacji usługi SIP Trunk* pkt 2) przyjmuje brzmienie:

„dedykowane łącze podkładowe pod Usługę SIP Trunk musi być zakończone na urządzeniu Zamawiającego w standardzie Ethernet - 1000BASE-T,1000BASE-SX lub 1000BASE-LX”

Zamawiający informuje, że udzielone odpowiedzi i wszystkie zmiany treści SWZ są wiążące dla Wykonawców. Jednocześnie Zamawiający informuje, że termin składania i otwarcia ofert pozostaje bez zmian.

STĘPCA PREZES  
  
Jacek Pazlewski

Załącznik nr 1 do SWZ – wzór Formularza Ofertowego

Formularz Ofertowy  
DPIZP.2619.6.2022

Ja(my) niżej podpisany(-i) .....

Działając w imieniu i na rzecz .....

.....

W odpowiedzi na ogłoszone postępowanie prowadzone w trybie podstawowym na „Zakup usługi telekomunikacyjnej SIP-TRUNK wraz z usługą utrzymania infolinii ARIMR na okres 12 miesięcy” zgodnie z wymaganiami określonymi w specyfikacji warunków zamówienia i w projektowanych postanowieniach umowy wraz z załącznikami, oferuję(-emy) realizację przedmiotu zamówienia, za cenę:

Tabela I. Cena Usług telekomunikacyjnych SIP-Trunk

L.p.	Przedmiot	Jednostka	Szacowana ilość jednostek w okresie 12 miesięcy	Cena jednostkowa netto [zł]	Cena ofertowa netto [zł]	Podatek VAT		Cena ofertowa brutto [zł]
						%	[zł]	
[a]	[b]	[c]	[d]	[e]	[f] = [d] x [e]	[g]	[h] = [f] x [g]	[i] = [f] + [h]
1.	Abonament miesięczny za utrzymanie 2 łącz SIP Trunk (dla 250 równoczesnych połączeń na każdym z 2 łącz dla Usługi SIP Trunk) [zgodnie z §7 ust. 1 pkt 1 ppu]	Szt.	12					
2.	Abonament miesięczny za utrzymanie numerów DDI utrzymanie 25 000 numerów DDI , w tym nielimitowane połączenia na numery krajowe, lokalne, międzystrefowych oraz transmisja fax wychodząca, połączenia wychodzące na krajowe numery komórkowe oraz połączenia przychodzące na infolinię 800 38 00 84 [zgodnie z §7 ust. 1 pkt 2 ppu]	Szt.	12					

		Minuta	12 000					
3.	Połączenia do krajów Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego [zgodnie z §7 ust. 1 pkt 3 ppu]							
4.	Abonament miesięczny za utrzymanie 450 numerów fax [zgodnie z §7 ust. 1 pkt. 4 ppu]	Szt.	12					
5.	Abonament miesięczny za utrzymanie infolinii 800 38 00 84 [zgodnie z §7 ust. 1 pkt 5 ppu]	Szt.	12					
6.	Abonament miesięczny za utrzymanie 2 łączy SIP Trunk (dla dodatkowych 200 równoczesnych połączeń na każdym z 2 łączy dla Usługi SIP Trunk) [zgodnie z §7 ust. 10 pkt 1 ppu] jako możliwość zamówienia zmiany z 250 w trakcie trwania Umowy równoległych połączeń	Szt.	12					
7.	Dodatkowy 1 numer fax wraz z utrzymaniem do końca Umowy [zgodnie z §7 ust. 10 pkt 2 ppu]	Szt.	20					
8.	Dodatkowe 100 numerów DDI wraz z utrzymaniem do końca Umowy [zgodnie z §7 ust. 10 pkt 3 ppu]	Szt. (jednorazowo, bez zwiększania abonamentu)	10					
9.	Dodatkowe 500 numerów DDI wraz z utrzymaniem do końca Umowy [zgodnie z §7 ust. 10 pkt 4 ppu]	Szt. (jednorazowo, bez zwiększania abonamentu)	5					
10.	Dodatkowe 1 000 numerów DDI wraz z utrzymaniem do końca Umowy [zgodnie z §7 ust. 10 pkt 5 ppu]	Szt. (jednorazowo, bez zwiększania abonamentu)	2					
			<b>Σ 1+10</b>					



**Cena ofertowa netto słownie:**

**Cena ofertowa brutto słownie:**

**Oświadczamy, że:**

1. Zapoznaliśmy się z treścią specyfikacji warunków zamówienia (SWZ), w tym projektowanych postanowień umowy i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nich zawarte.
2. Realizację przedmiotu zamówienia wykonamy w terminach określonych w Rozdz. II SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.
3. W cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia.
4. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą do terminu określonego w SWZ.
5. Wadium w wysokości **4.000,00 zł** (słownie: cztery tysiące złotych 00/100) wnieśliśmy przed upływem terminu składania ofert.
6. Wadium wniesione w formie pieniądza należy zwrócić na rachunek bankowy nr .....prowadzony w banku ..... Oświadczenie o zwolnieniu wadium wniesionego w innej formie niż pieniądź należy przekazać gwarantowi/poręczycielowi na następujący adres e-mail: .....
7. Zobowiązujemy się do wniesienia przed podpisaniem umowy zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości **3 %** ceny całkowitej podanej w ofercie.
8. W przypadku udzielenia nam zamówienia, zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
9. Podwykonawcom zamierzamy powierzyć wykonanie następującej(-ych) części zamówienia (należy podać zakres prac oraz nazwę Podwykonawcy, jeśli jest już znany):  
9.1. ....  
<sup>1</sup> w przypadku niewypełnienia Zamawiający uzna, że Wykonawca nie zamierza powierzyć wykonania żadnej części zamówienia podwykonawcom.

**UWAGA:**

*Zamawiający przypomina, że powyższy punkt Formularza Ofertowego należy wypełnić w każdym przypadku, jeśli Wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom wykonanie części zamówienia, a także mając na uwadze treść art. 118 ust. 2 ustawy cyt.: „W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonają roboty budowlane lub usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.”*

*Udział podmiotu trzeciego w realizacji zamówienia w odniesieniu do warunków winien mieć charakter podwykonawstwa, w związku z czym wypełnieniu podlega pkt 10 Formularza Ofertowego.*

10. Wszelką korespondencję w sprawie niniejszego postępowania należy kierować na poniższy adres e-mail: .....  
Dane kontaktowe: imię i nazwisko ....., nr tel. ...., adres e-mail: .....

11. Dokumenty wymienione od strony ..... do strony ..... stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2020 r. poz. 1913) i nie mogą być ujawnione pozostałym uczestnikom postępowania.

**UWAGA:**

Zamawiający przypomina, że stosownie do treści:

- art. 18 ust. 3 ustawy Wykonawca winien nie później niż w terminie składania ofert wyказаć, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa
- Rozdz. VIII.1. pkt 5 SWZ wszelkie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa muszą zostać odpowiednio oznaczone a następnie załączone na Platformie Zakupowej w osobnym pliku w miejscu właściwym dla informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa.

12. Wypełniłmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>2</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2).

<sup>3</sup> w przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie ma obowiązku składać (w takim przypadku Wykonawca może usunąć treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie, przekreślenie, itp.).

13. Jednocześnie, zgodnie z treścią art. 225 ust. 2 ustawy oświadczam, że wybór niniejszej oferty:

13.1. **nie będzie** prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego<sup>4</sup>

13.2. **będzie** prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, w związku z tym:<sup>4</sup>

13.2.1. .... 5

<sup>4</sup> Niepotrzebne skreślić. W przypadku nie skreślenia (nie wskazania) żadnej z ww. treści oświadczenia i niewypełnienia powyższego pola oznaczonego: „należy wskazać nazwę (rodzaj) towaru/usługi, których dostawa/świadczenie będzie prowadzić do jego powstania oraz ich wartość bez kwoty podatku od towarów i usług” – Zamawiający uzna, że wybór przedmiotowej oferty nie będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego.

<sup>5</sup> W pkt. 13.2.1. należy wskazać: nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będą prowadziły do powstania obowiązku podatkowego, wartości towaru lub usługi objętego obowiązkiem podatkowym zamawiającego, bez kwoty podatku, stawkę podatku od towarów i usług, która zgodnie z wiedzą Wykonawcy, będzie miała zastosowanie.

14. Zgodnie z Rozdz. IV.1. SWZ do oferty zostają załączone dokumenty:

14.1. ....

14.2. ....

14.3. ....

14.4. ....

14.5. ....

Świadom odpowiedzialności karnej oświadczam, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny, aktualny na dzień złożenia oferty (art. 297 k.k.).

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego Usługi SIP Trunk nie wcześniej jednak niż od dnia 1 grudnia 2022 r., do wyczerpania kwoty brutto łącznego wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 ppu, nie dłużej jednak niż do dnia 30 listopada 2023 r., w ramach której Wykonawca zobowiązany jest do:

- 1) przygotowania Projektu Technicznego infrastruktury technicznej niezbędnej do świadczenia Usługi SIP Trunk oraz przekazania go Zamawiającemu do akceptacji – w terminie do 5 Dni Roboczych od dnia zawarcia Umowy;
- 2) zestawienia na potrzeby Usługi SIP Trunk dwóch łączy w technologii SIP Trunk (po jednym do dwóch dowolnie wybranych przez Wykonawcę Lokalizacji, ze wskazanych przez Zamawiającego w § 1 pkt 3 ppu), zgodnie z zaakceptowanym przez Zamawiającego projektem technicznym oraz do zapewnienia, poprzez zestawione łącza telekomunikacyjne, łączności telefonicznej głosowej i fax w technologii SIP Trunk dla połączeń przychodzących i wychodzących w Lokalizacjach Zamawiającego – w terminie do 10 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;
- 3) przeniesienia do własnej sieci telefonii stacjonarnej w ramach Usługi SIP Trunk, w uzgodnieniu z Zamawiającym, numerów DDI (ang. *Direct Dial In*) wskazanych w Załączniku nr 3 do ppu z różnych stref numeracyjnych krajowych wg wymagań określonych w Załączniku nr 3 do Umowy – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;
- 4) przeniesienia do własnej sieci, numerów fax Zamawiającego, wskazanych w Załączniku nr 3 do ppu od dotychczasowych operatorów – w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego Projektu Technicznego;
- 5) utrzymania numerów DDI oraz numerów fax w polskiej stacjonarnej numeracji krajowej przez cały okres realizacji Umowy. Na dzień rozpoczęcia świadczenia Usługi SIP Trunk utrzymywanych będzie do 25 000 numerów DDI, z zastrzeżeniem postanowień w § 2 ust. 6 ppu
- 6) utrzymania numerów fax w polskiej stacjonarnej numeracji krajowej przez cały okres realizacji Umowy. Na dzień rozpoczęcia świadczenia Usługi SIP Trunk utrzymywanych będzie do 550 numerów fax, z zastrzeżeniem postanowień w § 2 ust. 6 ppu
- 7) przeniesienia do własnej sieci i utrzymywania numeru infolinii 800 38 00 84 zamapowanej na numer 22 595 06 11 w terminie do 20 Dni Roboczych od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego projektu technicznego. W ramach utrzymania numeru infolinii Wykonawca będzie obsługiwał przekierowania połączeń przychodzących na infolinię, a następnie wysyłanie połączeń przychodzących z centrali telefonicznej Zamawiającego na numer zewnętrzny;
- 8) zapewnienia Zamawiającemu dostępu do wewnętrznego portalu Wykonawcy, z którego będzie możliwość pobierania pełnych billingów w postaci załączników .csv i zestawień połączeń wykonanych przez Zamawiającego w danym okresie rozliczeniowym oraz comiesięcznego sporządzania bilingów i przesyłania drogą elektroniczną (e-mail) w terminie do 14 dni od zakończenia okresu rozliczeniowego. Format bilingów musi umożliwiać zaimportowanie do programu MS Excel 2007;
- 9) zapewnienia pełnej prezentacji numeru dla wszystkich połączeń wychodzących;
- 10) taryfikowania czasu rozmów i połączeń z dokładnością do jednej sekundy;
- 11) usuwania na własny koszt Awarii, które uniemożliwiają bądź utrudniają połączenia telefoniczne, powstałych w infrastrukturze Wykonawcy, na łączach realizowanych w technologii SIP Trunk, łączach przy pomocy których świadczona jest Usługa SIP Trunk;
- 12) świadczenie Usługi SIP Trunk w taki sposób, aby połączenia pomiędzy wszystkimi numerami oraz za połączenia przychodzące (z wyłączeniem połączeń przychodzących na infolinię 800 38 00 84), na których Wykonawca świadczy Usługę SIP Trunk dla Zamawiającego były realizowane bez pobierania dodatkowego wynagrodzenia.
- 13) W okresie obowiązywania Umowy Wykonawca na pisemny wniosek Zamawiającego zwiększy i uruchomi:
  - 1) z 250 do 450 połączeń równoczesnych połączeń na każdym z 2 łączy dla Usługi SIP Trunk – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego;
  - 2) dodatkowe 100 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego;
  - 3) dodatkowe 500 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego;

- 4) dodatkowe 1000 numerów DDI – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego;
- 5) dodatkowy 1 numer fax – w terminie do 10 Dni Roboczych od otrzymania wniosku Zamawiającego, przy czym Zamawiający zastrzega możliwość wielokrotnego uruchomienia dodatkowych numerów wskazanych w pkt 1-5.

## **2. Warunki świadczenie Usługi SIP Trunk:**

- 1) wymaga się dedykowanego usłudze łącza IP (zapewniającego QoS) o przepustowości symetrycznej (download = upload), wystarczającej dla wymaganej liczby jednoczesnych połączeń 250 oraz 450 (SIP Trunk).
- 2) dedykowane łącze podkładowe pod Usługę SIP Trunk musi być zakończone na urządzeniu Zamawiającego w standardzie Ethernet – 1000BASE-T, 1000BASE-SX lub 1000BASE-LX
- 3) łącze podkładowe nie może być łączem dostępu do sieci Internet.
- 4) pasmo łącza podkładowego musi być skalkulowane i skonfigurowane tak, aby ruch diagnostyczny w szczególności IPSLA nie powodował degradacji jakości rozmów telefonicznych.
- 5) Usługa SIP Trunk musi być zgodna co najmniej z następującymi standardami: RFC3261, RFC3262, RFC 3264, RFC2833, RFC 3398, RFC3550, RFC3960, RFC4566.
- 6) połączenia z siecią PSTN realizowane za pomocą co najmniej kodeków G.711a, G.711.u, G.729a z pakietyzacją 20 ms.
- 7) obsługa DTMF musi być wykonywana zgodnie z RFC2833.
- 8) obsługa transmisji FAX musi być wykonywana za pomocą protokołu T.38.
- 9) w ramach obu łączy SIP Trunk Wykonawca zapewni możliwość kierowania ruchu przychodzącego na wskazane łącze, lub za pomocą mechanizmu balansującego ruch pomiędzy łącza SIP Trunk; wybór należy do Zamawiającego i może być w każdej chwili trwania Umowy zmieniony.
- 10) łącza SIP Trunk muszą wspierać mechanizmy badania dostępności Usługi SIP Trunk za pomocą In-Dialog SIP OPTIONS Ping oraz Out-of-Dialog SIP OPTIONS Ping, z zastrzeżeniem że oba mechanizmy mogą być uruchomione jednocześnie i będą dla Zamawiającego wiarygodnym źródłem informacji o dostępności Usługi SIP Trunk.
- 11) numeracja w przesyłanej sygnalizacji SIP musi być zgodna z KPN lub +E.164.
- 12) Wykonawca w ramach Umowy na łączach obsługujących Usługę SIP Trunk udostępni mechanizm aktualizacji danych lokalizacyjnych na potrzeby połączeń alarmowych z dokładnością do dziesięciu obsługiwanych numerów.